


**Beschluss
der Landesregierung**
**Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 728
Sitzung vom 22/09/2020 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Waltraud Deeg
Giuliano Vettorato
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Maria Hochgruber Kuenzer
Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Ernennung neuer Mitglieder der
Koordinierungseinheit im Bereich der
Abhängigkeiten

Oggetto:

Nomina di nuovi membri dell'Unità di
coordinamento nel settore delle dipendenze

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

23.1

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung

hat in folgende Rechtsvorschriften und Tatsachen Einsicht genommen:

Das Landesgesetz vom 18. Mai 2006, Nr. 3, in geltender Fassung, „Maßnahmen im Bereich der Abhängigkeiten“, sieht unter Artikel 7 die Errichtung einer landesweiten Koordinierungseinheit im Bereich der Abhängigkeitserkrankungen, in Folge „Koordinierungseinheit“ genannt, beim Ressort Gesundheitswesen und Soziales sowie die Ernennung deren Mitglieder seitens der Landesregierung vor.

Es wird festgehalten, dass die Abteilungen Gesundheit und Soziales in dieser Legislatur in zwei getrennten Ressorts angesiedelt sind. Die zuständigen Landesämter haben sich dahingehend abgesprochen, dass das zuständige Landesamt der Abteilung Gesundheit die Federführung übernimmt, da der Bereich Gesundheit in der Koordinierungseinheit etwas gewichtiger ist. Nichtsdestotrotz werden die wichtigen Entscheidungen auch weiterhin im Vorfeld miteinander abgestimmt.

Artikel 7 des oben genannten Landesgesetzes, i.g.F., regelt auch die Aufgaben und die Zusammensetzung der Koordinierungseinheit.

Artikel 3 des Landesgesetzes vom 18. Oktober 1988, Nr. 40, sieht vor, dass die Zusammensetzung aller Kollegialorgane der Stärke der drei Sprachgruppen zu entsprechen hat. Letztere wurde zuletzt bei der Volkszählung im Jahr 2011 durch das ASTAT ermittelt.

Artikel 10 des Landesgesetzes vom 8. März 2010, Nr. 5, sieht vor, dass in allen von der Landesregierung ernannten Gremien ein ausgewogenes Geschlechterverhältnis vorhanden sein muss.

Artikel 31 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, Absatz 3, sieht vor, dass für jedes ordentliche Mitglied eines Kollegialorganes, das von den geltenden Rechtsvorschriften vorgesehen ist, unter Berücksichtigung der vertretenen Berufsgruppen, Interessen oder Ämter, ein Ersatzmitglied ernannt werden kann. Das Ersatzmitglied muss der gleichen Sprachgruppe angehören wie das ordentliche Mitglied und ersetzt dieses bei Abwesenheit oder Verhinderung.

Die Zusammensetzung der Koordinierungseinheit ist für die Dauer der laufenden Legislaturperiode (bis Ende 2023) neu festzusetzen. In der vorigen

La Giunta provinciale

ha preso atto delle seguenti normative ed elementi di fatto:

La legge provinciale 18 maggio 2006, n. 3, e successive modifiche ed integrazioni, „Interventi in materia di dipendenze“, prevede all’art. 7 l’istituzione di una Unità di coordinamento provinciale nel settore delle dipendenze, di seguito denominata “Unità di coordinamento”, presso il Dipartimento Sanità e Politiche Sociali nonché la nomina dei suoi componenti da parte della Giunta provinciale.

Si osserva che le Ripartizioni Salute e Politiche Sociali durante questa legislatura sono collocate in due dipartimenti separati. I relativi uffici provinciali hanno convenuto che l’ufficio competente della Ripartizione Salute sarà la struttura organizzativa di riferimento, poiché il settore della salute nell’unità di coordinamento svolge un ruolo preponderante. Ciò nonostante, le decisioni importanti continueranno ad essere coordinate in anticipo tra i due dipartimenti coinvolti.

L’articolo 7 della succitata legge provinciale, e s.m.i., disciplina anche i compiti e la composizione dell’Unità di coordinamento.

L’articolo 3 della legge provinciale 18 ottobre 1988, n. 40, prevede che la composizione di tutti gli organi collegiali deve adeguarsi alla consistenza dei tre gruppi linguistici. Essa è stata da ultimo rilevata da ASTAT in occasione del Censimento della popolazione 2011.

L’articolo 10 della legge provinciale 8 marzo 2010, n. 5, prevede che in tutti gli organi nominati dalla Giunta provinciale deve sussistere una situazione di equilibrio fra i generi.

L’articolo 31 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, al comma 3 prevede che per ciascun componente effettivo di organo collegiale può essere nominato un membro supplente, nel rispetto delle categorie, interessi o uffici rappresentati. Il membro supplente deve appartenere al medesimo gruppo linguistico di quello effettivo, e lo sostituisce in caso di sua assenza o impedimento.

La composizione dell’Unità di coordinamento deve essere nuovamente determinata per la durata della legislatura corrente (fino alla fine del 2023). Per la legislatura precedente, la

Legislaturperiode wurde die Zusammensetzung der Koordinierungseinheit mit Beschluss der Landesregierung Nr. 170 vom 10/02/2015 festgelegt (es folgten Ersetzungen der Mitglieder mit Beschlüssen Nr. 1251 vom 15/11/2016 und Nr. 124 vom 06/02/2018).

Für die Landesabteilungen ist die Teilnahme von zwei Mitarbeitern vorgesehen:

Die Abteilung Gesundheit schlägt Massimiliano Ghezzi als ihren Vertreter vor.

Die Abteilung Soziales schlägt Verena Egger als ihre Vertreterin vor.

Die privaten Organisationen, die öffentlichen Gesundheitsfachdienste sowie die öffentlichen sozialen Fachdienste haben den zuständigen Landesämtern schriftlich ihre von Artikel 7 Absatz 2 des Landesgesetzes Nr. 3/2006 vorgesehenen Dreivorschläge übermittelt.

Aus den im Amt eingelangten Dreivorschlägen wurden folgende Personen ausgewählt:

- Peter Koler in Vertretung der privaten Organisationen,
- Bettina Meraner in Vertretung der öffentlichen Gesundheitsfachdienste,
- Florian Prinoth in Vertretung der öffentlichen sozialen Fachdienste.

Als Ersatzmitglieder für die oben genannten ordentlichen Mitglieder wurden folgende Personen ausgewählt:

- Simone Loro als Vertreter der Abteilung Gesundheit;
- Ute Gebert als Vertreterin der Abteilung Soziales;
- Wolfgang Hainz in Vertretung der privaten Organisationen;
- Marion von Sölder zu Brackenstein in Vertretung der öffentlichen Gesundheitsfachdienste;
- Bernhard von Wohlgemuth in Vertretung der öffentlichen sozialen Fachdienste.

Da den Mitgliedern der Koordinierungseinheit keine Sitzungsgelder für ihre Tätigkeit zustehen, bringt die Anwendung des gegenständlichen Beschlusses keine Mehrausgabe zu Lasten des Verwaltungshaushalts des Landes für den Dreijahreszeitraum 2020-2022 mit sich.

Dies vorausgeschickt,

beschließt

die Landesregierung

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

composizione dell'Unità di coordinamento era stata definita con Delibera della Giunta Provinciale n. 170 del 10/02/2015 (ne seguirono sostituzioni di membri con Delibere n. 1251 del 15/11/2016 e n. 124 del 06/02/2018).

Per le Ripartizioni provinciali è prevista la partecipazione di due collaboratori:

La ripartizione Salute propone come suo rappresentante Massimiliano Ghezzi.

La Ripartizione Politiche sociali propone come sua rappresentante Verena Egger.

Le organizzazioni private, i servizi sanitari specialistici pubblici e i servizi sociali specialistici pubblici hanno trasmesso in forma scritta la loro terna di nominativi, così come previsto dall'articolo 7 comma 2 della legge n. 3/2006, agli uffici provinciali competenti.

Dalle terne di nominativi pervenuti sono state scelte le seguenti persone:

- Peter Koler in rappresentanza delle organizzazioni private;
- Bettina Meraner in rappresentanza dei servizi sanitari specialistici pubblici;
- Florian Prinoth in rappresentanza dei servizi sociali specialistici pubblici.

Come membri sostituti dei sopra citati membri effettivi sono state scelte le seguenti persone:

- Simone Loro, come rappresentante della Ripartizione Salute;
- Ute Gebert, come rappresentante della Ripartizione Politiche sociali;
- Wolfgang Hainz in rappresentanza delle organizzazioni private;
- Marion von Sölder zu Brackenstein in rappresentanza dei servizi sanitari specialistici pubblici;
- Bernhard von Wohlgemuth in rappresentanza dei servizi sociali specialistici pubblici.

Visto che ai componenti dell'Unità di coordinamento nel settore delle dipendenze non spettano gettoni di presenza per la loro attività, l'attuazione della presente deliberazione non comporta spese maggiori a carico del bilancio finanziario gestionale della Provincia per il triennio 2020- 2022.

Ciò premesso,

la Giunta provinciale

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. Folgende Personen werden als Mitglieder der landesweiten Koordinierungseinheit im Bereich der Abhängigkeitserkrankungen, welche gemäß Art. 7 des Landesgesetzes vom 18. Mai 2006, Nr. 3, bei den Ressorts Gesundheit und Soziales angesiedelt ist, für die Dauer der laufenden Legislaturperiode ernannt:

- Massimiliano Ghezzi (Abteilung Gesundheit);
- Verena Egger (Abteilung Soziales);
- Peter Koler (private Organisationen),
- Bettina Meraner (öffentliche Gesundheitsfachdienste),
- Florian Prinoth (öffentliche soziale Fachdienste).

2. Als Ersatzmitglieder für die oben genannten ordentlichen Mitglieder werden folgende Personen ernannt:

- Simone Loro (Abteilung Gesundheit);
- Ute Gebert (Abteilung Soziales);
- Wolfgang Hainz (private Organisationen);
- Marion von Sölder zu Brackenstein (öffentliche Gesundheitsfachdienste);
- Bernhard von Wohlgemuth (öffentliche soziale Fachdienste).

3. Den Mitgliedern der Koordinierungseinheit im Bereich der Abhängigkeitserkrankungen stehen für ihre Tätigkeit keine Sitzungsgelder zu.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

1. Le seguenti persone sono nominate come componenti dell'Unità di coordinamento provinciale nel settore delle dipendenze, la quale è istituita, ai sensi dell'art. 7 della legge provinciale 18 maggio 2006, n. 3, presso i Dipartimenti Salute e Politiche Sociali per la durata della corrente legislatura:

- Massimiliano Ghezzi (Ripartizione Salute);
- Verena Egger (Ripartizione Politiche sociali),
- Peter Koler (organizzazioni private);
- Bettina Meraner (servizi sanitari specialistici pubblici);
- Florian Prinoth (servizi sociali specialistici pubblici).

2. Come membri sostituti dei sopra citati membri effettivi sono nominate le seguenti persone:

- Simone Loro (Ripartizione Salute);
- Ute Gebert (Ripartizione Politiche sociali);
- Wolfgang Hainz (Organizzazioni private);
- Marion von Sölder zu Brackenstein (Servizi sanitari specialistici pubblici);
- Bernhard von Wohlgemuth (servizi sociali specialistici pubblici).

3. Ai componenti dell'Unità di coordinamento nel settore delle dipendenze non spettano gettoni di presenza per la loro attività.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.







Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Die Amtsdirektorin 08/09/2020 10:46:50 La Direttrice d'ufficio
MELANI CARLA

Der Abteilungsdirektor 10/09/2020 11:26:06 Il Direttore di ripartizione
SCHROTT LAURA

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 15/09/2020 11:19:17 Il direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

22/09/2020

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

22/09/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

22/09/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma